

## KÖZÉPISKOLÁSOK MŰVÉSZETI VETÉLKEDŐJE

### TENGERI LÁZ

J O H N M A S E F I E L D

Látnom kell újra a tengereket,  
a magányos vizet és az eget;  
Csupán egy hajó kellene és egy  
csillag, amely majd utamon vezet,  
Pörgő kormánykerék, a szél dala,  
lobogó vitorla,  
Szürke köd a víz felszínén, és a  
hajnali szürkesség látványa.

Látnom kell újra a tengereket,  
hisz hívott az árapály moraja;  
Ellene semmit sem tehetek,  
magával ragad a hangja.  
Csupán szeles idő kellene,  
és fehér felhők az égen,  
Csapkodó víz, tajtékos hullám  
és sirályok éneke.

Látnom kell újra a tengereket,  
hogyan csavargó cigányként éljek;  
Kövessem a hullámok és sirályok útját,  
oda, hol csontig hatolnak a szelek.  
Csupán egy mókás csavargó meséje kellene,  
majd mély és csendes álom,  
Miután mindennek vége.

*BERLEKOVIC Edina fordítása*